



中国: H7N9 安徽省阜陽市で 1 名報告

全球流感资讯网 www.flu.org.cn 2017-04-14 18:38 来源: 安徽省卫生计生委

2017 年 03 月 27 日~04 月 09 日の間に、安徽省阜陽市が H7N9 患者 1 名 (71 歳男性、重症肺炎)、死亡患者ゼロ (0) との報告をしていた。

全省における H7N9 インフルエンザは、制御態勢が継続されている。

(宮本注: 安徽省計生委による実際の発表は 04 月 10 日のもの。FIC がこの情報を上げたのは 4 日遅れでした。私は、2 週間遅れです。それにしても「内容のない発表」ともいえます。『71 歳男性、重症肺炎』というのは安徽省計生委の発表文章中にはなく、おそらく、FIC が CHP の発表から引用したものかと推量。つまり、安徽省の発表内容は、『患者がいたらしい』というだけの内容とも言え、ほぼ無価値な発表をして平然としているこの安徽省政府にある種憤りを感じてしまいます。とここまで書いてから、内容より自分のコメントが多すぎる? ことに驚いてしまいました: 汗)

Fuyang city of Anhui province H7N9 report (From Mar. 27 to Apr. 9, 2017)

During Mar. 27, 2017 to Apr. 9, 2017, Fuyang City of Anhui Province reported one (1) case of H7N9 avian flu (71-year-old male; severe pneumonia), no deaths reported here.

In Anhui province, situation of H7N9 AIV is kept its situation.

(Miyamoto's comment: This report from HFPC of Anhui province was opened to the public on Apr. 10. FIC found this and uploaded the info on Apr. 14, four days after the official announcement. I found this two weeks after the official announcement... Anyway, this announcement can be said as "Unsubstantial information" or "information of no value". "71-year-old male; severe pneumonia" might be quoted from HC-CHP's report. videlicet, their original announcement is "When looking back, there was a patient reported within 10 days. It is same as I do not know anything about the case in detail" I cannot understand why the HFPC of Anhui, Anhui government can keep such a nonchalant attitude. Wow, My comment is longer than the original Anhui announcement!!!: LOL)

<http://www.flu.org.cn/scn/news-19294.html>

..... 以下は中国語原文

中国: 安徽省阜阳市报告 1 例 H7N9 病例

全球流感资讯网 www.flu.org.cn 2017-04-14 18:38 来源: 安徽省卫生计生委

2017 年 3 月 27 日-4 月 9 日, 安徽省阜阳市报告 1 例 H7N9 病例 (71 岁男性, 重症肺炎), 无死亡病例报告。全省 H7N9 疫情继续保持遏制态势。

(宮本的意见: 我们不能理解为什么安徽省卫生计生委公布的「没有内容」!! 他们怎么会毫不在乎的态度。。无耻?)

相关链接:

<http://www.ahwjw.gov.cn/wsyjc/gzdt/201704/9ad522ffc0b14ebab8dce1d25d6244ff.html>